

To: [redacted] ([redacted]@minvws.nl)
From: [redacted]
Sent: Fri 10/16/2020 6:38:21 AM
Subject: samenwerking pharos
Received: Fri 10/16/2020 6:38:21 AM

Ha [redacted]

Over Pharos:

Vanuit NKC hebben we niet met Pharos samengewerkt. Voor mensen met een beperking (en laaggeletterden en anderstaligen) doen we:

- Het hertalen van persconferenties gebeurde (zonder betaling) door de Stichting Lezen en Schrijven en tegenwoordig doet iemand bij DPC dat.
- En we betalen voor audiodescriptie van de persco (dat is een beschrijving, inclusief gebaren en bewegingen die te zien zijn).
- De belangrijkste vertalingen doen we altijd al. (Engels, Duits, Arabisch, Spaans, Pools, Turks, Papiamentu en -tu) en soms nog meer. We linken vanaf ro.nl ook naar de vertalingen die Pharos op de website heeft staan.

Wat Pharos in opdracht heeft gedaan (voor zover nu achterhaald)

- een basisflyer met de hygieregels, en die wordt nog steeds gebruikt. Het was toen een vrij dure stroeve samenwerking. En we zijn verder gegaan met Steffie.nl. Daar is een basismodule ontwikkeld over corona die steeds is aangepast. Later is ook nog een module rond testen gemaakt.
- Vanuit VWS is samengewerkt met Pharos rond de mondkapjes.
- En er zijn door het team Testen middelen (vertalingen) aangeleverd voor op de website van Pharos.

Op eigen initiatief vertaald Pharos informatie naar een aantal talen die wij niet doen, bijv. Farsi en Tygrinia

Voor alle info die Pharos levert (incl. wat in opdracht is gemaakt) zie <https://www.pharos.nl/coronavirus/begrijpelijke-informatie-over-het-nieuwe-coronavirus/>

Er is bij VWS een club die zich bezighoudt met toegankelijkheid en taal. Die club werkt samen met allerlei organisaties. [redacted] gaat checken of Pharos daar ook bij zit (net als bijv. Stichting lezen en schrijven en Steffie) en ook kijken hoe we meer structureel aandacht kunnen hebben bij de middelen die we maken.

[redacted]

[redacted]

Directie Communicatie en COVID-19

M: [redacted]

alleen samen krijgen we
corona onder controle